



## AANVRAAG TOT ONDERWERPING VAN EEN ZEESCHIP ONDER VREEMDE NIET EU-VLAG

### ANTRAG AUF UNTERSTELLUNG EINES SEESCHIFFES UNTER EINE FREMDE, NICHT-EU-FLAGGE

Tussenkomenende Belgische reder: .....

*Intervenierender belgischer Reeder*

Naam van het schip: .....

*Name des Schiffes*

Cargoloon/Tankerloon: .....

*Cargo-/Tankerlohn*

Brutotonnenmaat: .....

*Brutto-Tonnenmaß*

Nationaliteit van de vlag: .....

*Nationalität der Flagge*

Registe : .....

*Register*

Europees register\* (Register van *punt 3* of *punt 4*) zoals opgesomd in de Bijlage bij de Communautaire Richtsnoeren inzake staatssteun voor het zeevervoer. Voor een register van *punt 3*) dient bijkomend voldaan te zijn aan de voorwaarden van punt 2.2, tweede alinea, van de tekst van de Richtsnoeren.)

*Europäisches Register\* (Register von Punkt 3 oder Punkt 4) im Sinne der Anlage zu den inngemeinschaftlichen Richtlinien über staatliche Beihilfe für den Seetransport. Für ein Register von Punkt 3) müssen zusätzlich die Bedingungen von Punkt 2.2, Absatz zwei, des Richtlinientextes erfüllt sein.*

Ja

Ja

Neen

Nein

\*omcirkel wat past

\* Zutreffendes einkreisen

Eigenaar/reder: .....

*Eigentümer/Reeder*

Ingangsdatum van de gevraagde onderwerping: .....

*Datum des Inkrafttretens der verlangten Unterstellung*

Ingeval de verplichtingen inzake sociale zekerheid der zeelieden niet worden nagekomen binnen de wettelijk voorziene termijn, verbindt de "tussenkomenende Belgische reder" zich tot de betaling van de sz-bijdragen aan de RSZ.

*Falls die Pflichten im Bereich soziale Sicherheit der Seeleute nicht innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist eingehalten werden, verpflichtet sich der „intervenierende belgische Reeder“ zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge an das LSS.*

Bij te voegen: Zeebrief of Certificate of Registry

*Beifügen: Seebrief oder Certificate of Registry*

Datum aanvraag:

*Antragsdatum:*

.....

De "tussenkomenende Belgische rederij"

*Die „intervenierende belgische Reederei“*

.....

---

**BESLISSING BEHEERSCOMITE ZEEVARENDEN**

*ENTSCHEIDUNG DES VERWALTUNGSAUSSCHUSSES DES POOLS DER SEELEUTE*

Zeelieden, ingeschreven in de Pool van de zeelieden ter koopvaardij, en tewerkgesteld aan boord van voornoemd schip, blijven aan de Belgische sociale zekerheid onderworpen, gedurende navolgende periode :

*Seeleute, die im Pool der Seeleute der Handelsmarine eingetragen und an Bord des oben genannten Schiffes beschäftigt sind, unterliegen im folgenden Zeitraum weiterhin der belgischen sozialen Sicherheit:*

Ingangsdatum van de onderwerping: .....

*Datum des Inkrafttretens der Unterstellung:*

Einddatum (kan verlengd worden): .....

*Enddatum (kann verlängert werden):*

Het Beheerscomité neemt er akte van dat de “tussenkomende Belgische rederij”, ingeval de verplichtingen inzake sociale zekerheid der zeelieden niet worden nagekomen binnen de wettelijke voorziene termijnen, aansprakelijk is voor de betaling van de bijdragen aan de RSZ.

*Der Verwaltungsausschuss nimmt zur Kenntnis, dass die „intervenierende belgische Reederei“, falls die Pflichten im Bereich soziale Sicherheit der Seeleute nicht innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist eingehalten werden, für die Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge an das LSS haftbar ist.*

Beslissing genomen in zitting van het Beheerscomité van .....

*Entscheidung getroffen in der Sitzung des Verwaltungsausschusses vom*